

GuingampMag

n°44 / AVRIL 2019

le Magazine d'actualités de Guingamp
Kelaouenn Keleier Gwengamp



Dossier : Budget 2019



Inauguration de la Prison



Pour un cadre de vie agréable



Nouveaux
commerçants



Le Conseil Municipal
des enfants



Assistent de gestion
Assistent de vie aux familles
Conducteur de lignes industrielles
Couvreur
Crêpier
Cuisinier
Dessinateur-projeté
en réseaux de télécommunications
Ébéniste / Menuisier
Installateur de réseaux
de télécommunications
Peintre
Secrétaire assistant
Secrétaire comptable
Soudeur
Tourneur - Fraisoir

Si vous n'avez pas d'attributions
de marchés par la Région Bretagne

**VOUS ÊTES
DEMANDEUR D'EMPLOI ?**

Greta
BRETAGNE

**FORMEZ-VOUS AUX MÉTIERS
QUI RECRUTENT !**

*Redonnez de la couleur
à votre vie professionnelle !*

**24
AVRIL
PORTES
OUVERTES**

Les Greta de Bretagne
sont labellisés
EDUFORM
La Voie du Formation des Élèves et des Adultes

Retrouvez toutes les dates de réunions d'infos sur
greta-bretagne.ac-rennes.fr

académie
Rennes
**RESEAU
Greta**
BRETAGNE)))
FORMEZ-VOUS À DEMAIN

**BRAVO
LES STOCKS**

1000 m² DE DESTOCKAGE

**DES ARRIVAGES TOUTES LES SEMAINES
PRODUITS DE GRANDES MARQUES
DES PRIX JAMAIS VUS !!!**

**- Canapés - Literies
- Meubles - Déco de marques**

**Z.C. Langueux - 42 rue Marc Seguin (200 m à droite après Conforama)
TREGUEUX • 02 96 52 54 60**



Édito Pennad-stur

C'est notre 5^{ème} budget de la mandature.

En 5 ans :

- Nous n'avons pas augmenté les impôts contrairement à plus de 25% des communes françaises.
- Nous sommes passés d'une section d'investissement **de 2 millions d'€ à près 7,5 millions d'€ pour cette année 2019.**
- Nous n'avons pas créé d'endettement de notre collectivité (nous sommes à 2,6 années de capacité de désendettement alors que la moyenne nationale est du double).

Nous avons donc au cours de ces dernières années poursuivi des efforts constants, de restructuration, de recherche d'économies et de subventionnement éligible. Ce qui peut sembler anodin est le fruit d'une démarche de bonne gestion avec tous les efforts que cela réclame.

Et le fruit de ces efforts n'a qu'un sens, servir encore mieux les Guingampais et redonner à notre collectivité l'attractivité qui doit être la sienne. Guingamp est la ville centre, elle est à ce titre un des moteurs importants de notre territoire et il est donc essentiel que nous nous emparions de toutes les politiques :

- les politiques d'urbanisme, pour conforter l'attractivité de Guingamp (cf l'augmentation des prix de vente des biens immobiliers sur Guingamp en 2018), pour faire en sorte que notre environnement soit de qualité (en donnant une plus grande place à l'enfant dans la ville),
- les politiques patrimoniales et culturelles, car une ville attractive, c'est une ville qui propose des particularités, mais aussi des animations,
- les politiques sociales, scolaires, pour que chacun trouve sa place et des ambitions communes pour son avenir.

Oui nous changeons Guingamp année après année pour que notre ville offre cette attractivité, cette qualité et cette reconnaissance qui nous est chère.

Vous le verrez dans ce magazine, encore une fois, nous employons nos énergies pour l'essentiel, la santé, la qualité de vie, les liens entre chacun d'entre nous. Nous nous employons au-delà des discours, nous nous employons à agir. Au-delà des critiques faciles perpétuelles, nous tenons le cap pour les Guingampais que vous êtes, que nous sommes.

**Ensemble, construisons l'avenir.
Waraok**

Votre maire, Philippe Le Goff

La traduction de l'édito en breton est disponible sur le site internet de la ville :
www.ville-guingamp.fr

Sommaire

Infos ville	4
Dossier : Budget 2019	9
Cadre de vie	14
Nouveaux commerçants	16
Expressions	17
Agenda / Infos diverses	18

Arrêt sur image



13 février : une quarantaine de personnes au **"Grand débat national"** organisé par la Mairie et de nombreux échanges dont la synthèse a été transmise sur le site dédié ainsi que le cahier de doléances qui avait été ouvert en mairie.



Les camélias du jardin public en attendant le **festival des camélias en 2020 !**



Le **Château et la Basilique aux couleurs de l'Irlande** à l'occasion des Irish days organisés par le comité de jumelage Guingamp/Shannon

Citoyenneté

Le conseil municipal des enfants

Installé le 11 décembre 2018, le nouveau conseil municipal des enfants a depuis multiplié les visites et réunions : visite au Musée de la Résistance à Saint-Connan le 6 mars, puis visite de l'usine de traitement des déchets Valorys à Pluzunet le 20 mars et réunions sur les thématiques choisies par les enfants lors de leur assemblée plénière.

La commission sports s'est ainsi réunie le 12 mars en présence des élus et des techniciens avec, à l'ordre du jour, l'examen de deux projets de la ville : l'installation d'agrès dans la prairie de Traouzac'h et la création d'un espace ludique à Saint-Sébastien. Après avoir validé le projet de Traouzac'h, les enfants ont donné leurs avis quant aux éléments de la future aire ludique de Saint-Sébastien.

« Il faudrait que cette aire de jeux puisse : être close, être accessible à toutes les tranches d'âge, être sur une prédominance "bois", sans thématique identifiée, et il faut pouvoir y grimper, glisser, se balancer, sauter, franchir, s'équilibrer, (cage à écureuil, balançoire, toboggan, cabane suspendue, perche, pont de singe...). Il faudrait qu'elle soit dotée de bancs et d'un règlement. »

Quelques jours plus tard, le 19 mars, ce fut au tour de la commission culture de réfléchir sur l'organisation d'un festival de danse. La compagnie Grégoire and Co et Sylvie Le Quéré ont eu carte blanche pour organiser l'édition 2019 de *Petites Scènes en ville*.

Après présentation du projet étalé sur 5 jours avec des thématiques, des publics et des lieux différents, les enfants ont décidé de faire partie de l'organisation sur 2 axes :

- être les ambassadeurs de l'événement auprès des enfants de leurs écoles
- être partie prenante dans la gestion du samedi 8 juin en assurant le lien entre le public et les différents sites de pratique et de spectacles.



Football

Samedi 30 mars : une belle soirée sportive pour des milliers de supporters

Certes, la soirée aurait encore été plus belle avec une victoire de notre équipe en Coupe de la Ligue mais c'est la loi du sport et l'En Avant de Guingamp a une fois de plus permis à ses supporters de vivre une belle aventure, tant pour ceux partis à Lille que pour ceux restés sur place et qui ont pu partager ensemble leur enthousiasme devant l'écran géant installé par la ville au jardin public.

1 300 km aller/retour pour une soirée, c'est un beau voyage et nombreux sont ceux qui le lundi matin, changement d'heure ajouté à ce périple, ont dû avoir le réveil difficile.

Au jardin public, la soirée était belle (quoique un peu fraîche) et l'ambiance familiale.

Cette aventure a encore démontré la capacité du public d'En Avant de se mobiliser pour soutenir son équipe et la capacité de celle-ci à nous faire vibrer !

MENUISERIES BOIS - ALU - PVC

LOGISERVICES

TOUTES FERMETURES

Fenêtres - Volets - Portes - Stores intérieurs/extérieurs
Portes de garage - Portails - Clôtures - Automatisation
Serrurerie - Vitrerie - Grilles - Rideaux
Portes automatiques - Contrôle d'accès - Domotique
Travaux d'intérieur
Cloisons sèches - Isolation
Electricité
Revêtements sols et murs - Peinture - Parquets

RGE ECO artisan
La nouvelle énergie du bâtiment

15 rue Paul Sérusier - 22200 GUINGAMP - Tél. : 02 96 43 73 39
www.logiservices-guingamp.com e-mail : logiservices-guingamp@wanadoo.fr

FORMATIONS CONTINUES
Stumadurioù dibaoez

STAGES THÉMATIQUES ET PROFESSIONNELS
Stajoù tematek he michere!

FORMATIONS INTRA ET INTER-ENTREPRISES
Stumadurioù e-barzh hag etre an embregerezhioù

APPRENEZ LA LANGUE BRETONNE
AIDE À L'INSERTION PROFESSIONNELLE POUR LES DEMANDEUR-EUSE-S D'EMPLOI

Stumdi
02 98 21 39 94
contact@stumdi.bzh
www.stumdi.bzh

HEUX assurances
courtier en assurances d'entreprises

L'assurance d'être bien conseillé

Immeuble La Vigie - 3, impasse de la vigie - 35418 Saint Malo Cedex
Tél. 02 99 81 22 52 - Fax 02 99 82 89 58 - contact@heux-assurances.com

AGE D'OR SERVICES Une présence active à vos côtés

- aide à domicile
- aide ménagère
- accompagnement
- téléassistance
- livraison de courses
- jardinage
- bricolage
- garde d'enfants

AGE D'OR SERVICES
Une présence active à vos côtés

3 rue des Ponts-St-Michel - Guingamp
02 96 43 96 62 / 06 22 63 65 76
guingamp@agedorservices.com - www.agedorservices.com

Une équipe de proximité à votre service

QUALITÉ INFORMATIQUE

- Réseaux
- Internet
- Téléphonie
- Matériels
- Formation
- SAV toutes marques
- Logiciel de gestion
- Câblage

GUINGAMP - ST BRIEUC
Tél. 02 96 40 16 10 **www.qualite-info.fr**

Sur le Grand Ouest

Transfert longues distances

Événements

Soirées

Transfert Aéroport

Jusqu'à 7 personnes

Prestations de qualité

EDC VTC Chauffeur privé | 07 81 07 22 37

Culture

Les Petites Scènes en Villes

8^e édition 7, 8 et 9 juin

Carte blanche à la cie Grégoire & co-Sylvie Le Quéré

Être au plus près des habitants, accompagner les artistes du territoire, investir l'espace public : tels sont les objectifs de ce rendez-vous culturel.

Grégoire & co investira le Centre-Ville, la Médiathèque, les berges du Trieux avec des propositions originales et participatives.

Spectacles, déambulations, ateliers... La Ville sera placée sous le signe de la danse !

Gratuit

Renseignements :

- Le Lieu/cie Grégoire & co :
le.lieu@ciegregoireandco.fr / 02 96 13 74 39
- Pôle Culture/Patrimoine Ville de Guingamp :
service.culturel@ville-guingamp.com / 02 96 40 64 45



Du mardi 30 avril au samedi 25 mai 2019
Expositions - animations sur les abeilles à la médiathèque

- Exposition photographique *Le peuple des abeilles* d'Eric Tournet
- Exposition documentaire *Les abeilles* réalisée par le Conseil Départemental du Finistère

Samedi 18 mai à 15h

rencontre avec Didier Ducauroy, apiculteur à Guingamp
Médiathèque - tout public - gratuit



À découvrir bientôt :
"ANIMA"

Après « l'Arpenteur » installé en 2018 au pied du château, c'est « ANIMA », la seconde œuvre d'art contemporaine qui va bientôt rejoindre le square Albert-Lissillour. Les artistes, Roch Robaglia et Pierre Bueno, travaillent d'arrache pieds avec leur équipe dans leur atelier à Cavan pour finaliser les éléments d'Anima avant leur installation programmée pour la fin mai. Ils poursuivront pendant quelques jours sur place le très beau travail de mosaïque. Encore quelques semaines à patienter...



Dossier

Un budget 2019 offensif et innovant

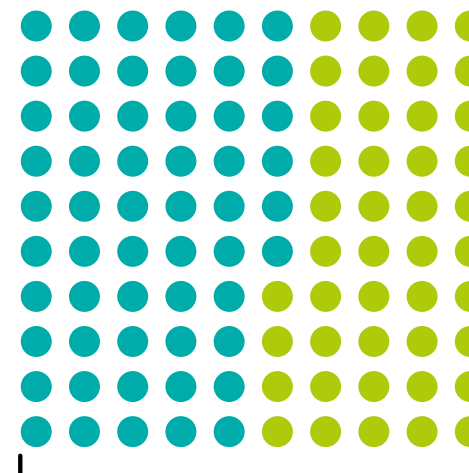


Un budget offensif et innovant de près de 15 millions d'euros, dont près de la moitié en investissement, se décline dans des champs d'intervention forts que sont la revitalisation du centre-ville, les patrimoines et l'urbanisme.

Une gestion saine et rigoureuse permet de maintenir les dépenses de fonctionnement, notamment la masse salariale, et de conserver une bonne capacité d'autofinancement permettant à la ville de porter des projets importants.

Le budget total 2019 de Guingamp = 14,96 millions d'€

LES DÉPENSES RÉELLES

fonctionnement
8,43 M€investissement
6,53 M€

LES PRINCIPAUX INVESTISSEMENTS

Rénovation de l'ancienne prison

Fin des phases 1 et 2 et lancement de la phase 3

1,3 M€

Rénovation du groupe médical Saint-Michel

1,1 M€

Programme de voirie, éclairage public et aménagement de cheminements et pistes cyclables

573 000 €

Création d'un espace ludique à Saint-Sébastien et réaménagement du 2nd parking Saint-Sébastien

390 000 €

Réfection des sols des halls Dulac et SDA au parc de Kergoz

342 000 €

Aménagement de la prairie de Rustang

280 000 €

Travaux dans les écoles

160 000 €

LES RECETTES

impôts
locaux
3,38 M€dotations
de l'État
2,86 M€recettes
de gestion
3,04 M€subven-
tions
1,2 M€emprunt
1,35 M€autofinan-
cement
3,13 M€

LA CAPACITÉ DE DÉSENDETTEMENT

2,6 ans



Les politiques municipales

Faire de la CULTURE un facteur de cohésion sociale > 385 000 €

- Soutenir les artistes locaux
- Proposer une offre culturelle diversifiée et accessible pour tous

AU THÉÂTRE

5 684 spectateurs dont 2 640 scolaires pour 50 représentations, 253 abonnés

Guingamp a été retenue par l'État ville laboratoire 100 % éducation artistique et culturelle : il s'agit de faire de l'éducation artistique et culturelle un acquis pour 100 % des enfants de Guingamp en s'appuyant localement sur la communauté pédagogique et les acteurs culturels.

Un budget stable de 145 050 € complété par des subventions externes en fonction des projets portés par le service culturel.

À LA MÉDIATHÈQUE

108 654 documents empruntés par 2 126 emprunteurs

Un budget stable dont 50 000 € consacrés aux acquisitions d'ouvrages.



Faire de la RÉUSSITE ÉDUCATIVE et de l'ÉPANOUISSEMENT DES ENFANTS une priorité > 634 000 €

- Travailler avec les enfants du conseil municipal des enfants
- Maintenir les temps d'activités périscolaires et la semaine de 4,5 jours

- Les écoles font l'objet d'un programme pluriannuel d'entretien. Pour 2019, sont prévus des travaux de toiture dans les écoles de la Chesnaye et de Leizour, des réfections de classes et la gestion des accès.
- Les acquisitions de matériels répondent aux demandes des enseignants.
- Le conseil municipal des enfants est impliqué dans le choix de l'espace ludique à Saint-Sébastien.
- Une sensibilisation aux bienfaits de l'activité sportive va être mise en œuvre en lien avec les enseignants en fournissant aux élèves de CM1/CM2 des traqueurs d'activité.

Favoriser les SPORTS pour tous > 786 000 €

- Favoriser, sécuriser et améliorer les possibilités de pratiques sportives
- Entretenir le patrimoine existant au service du monde associatif et des scolaires

- À Kergoz, rénovation des sols sportifs des halls Dulac et SDA avec un nouveau revêtement adapté à toutes les pratiques
- Installation d'agrès connectés dans la prairie de Traouzac'h
- Éclairage des terrains de tennis de l'espace sportif de la Madeleine.



Conforter la place de GUINGAMP en tant que VILLE-CENTRE de l'agglomération > 3 043 000 €

- Dynamiser les activités du centre-ville
- Valoriser les espaces publics et la place de l'eau en ville

- Création d'un grand espace ludique à Saint-Sébastien pour donner aux familles l'envie de venir à Guingamp
- Rénovation du groupe médical Saint-Michel pour conforter l'offre médicale sur le territoire
- Aménagement de la prairie de Rustang pour mettre en valeur la trame verte et bleue de la ville
- Démolition d'un immeuble en ruine et aménagement du carrefour Joffre / Yser
- Installation du wifi gratuit en ville
- Installation de la seconde œuvre d'art place Albert-Lissillour près de la médiathèque en mai et de la troisième dans la prairie de Rustang en fin d'année.



Accompagner tous les HABITANTS > 750 000 €

- Accompagner les publics fragiles
- Favoriser la participation des habitants
- Soutenir la parentalité

- **Un budget actions de 98 500 € avec des aides individuelles**, des actions en direction des familles avec la réussite éducative et des actions de lutte contre l'exclusion (action français parlé)
- Le CCAS porte un projet d'habitat inclusifs adressant notamment aux personnes handicapées âgées
- La ville participe pour 50 % (130 000 € au fonctionnement du centre social)
- La résidence Kersalic poursuit son évolution avec la finalisation du projet d'établissement et l'achèvement de l'installation des petites unités. Elle fait l'objet d'un budget à part avec **3 millions de budget de fonctionnement et 119 000 € de budget investissement.**



Promouvoir un CADRE DE VIE de qualité > 1 489 000 €

- Accompagner le renouvellement urbain
- Travailler à la requalification du parc ancien
- Mieux circuler et stationner en ville
- Protéger et informer la population

- Acquisition d'un immeuble rue Notre-Dame pour permettre la sauvegarde de l'Hôtel de la Monnaie, actuellement privé d'accès
- Installation de sanitaires place de la République
- Aménagement de nouvelles pistes cyclables et installation d'appui à vélos
- Programme de voirie 2019 et achèvement du programme 2018
- Acquisition de nouvelles illuminations de Noël
- Installation de mobilier urbain.



Faire du PATRIMOINE un véritable levier de développement économique et touristique > 2 652 000 €



- Finalisation des phases 1 et 2 de l'ancienne prison et lancement de la phase 3 (voir page 4 et 5)
- Restauration des remparts côté château et rue du Cosquer
- Création d'une exposition de cartes postales anciennes sur les berges du Trieux
- Finalisation du pupitre d'interprétation au Château de Pierre II.

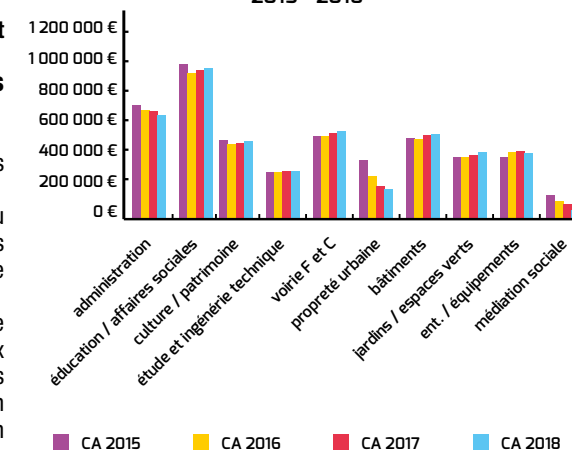
Garder un niveau de SERVICES performant pour les Guingampais tout en contenant la MASSE SALARIALE > 5 372 000 €

- Simplifier et sécuriser le parcours de l'usager
- Assurer un cadre de travail sécurisé pour les personnels

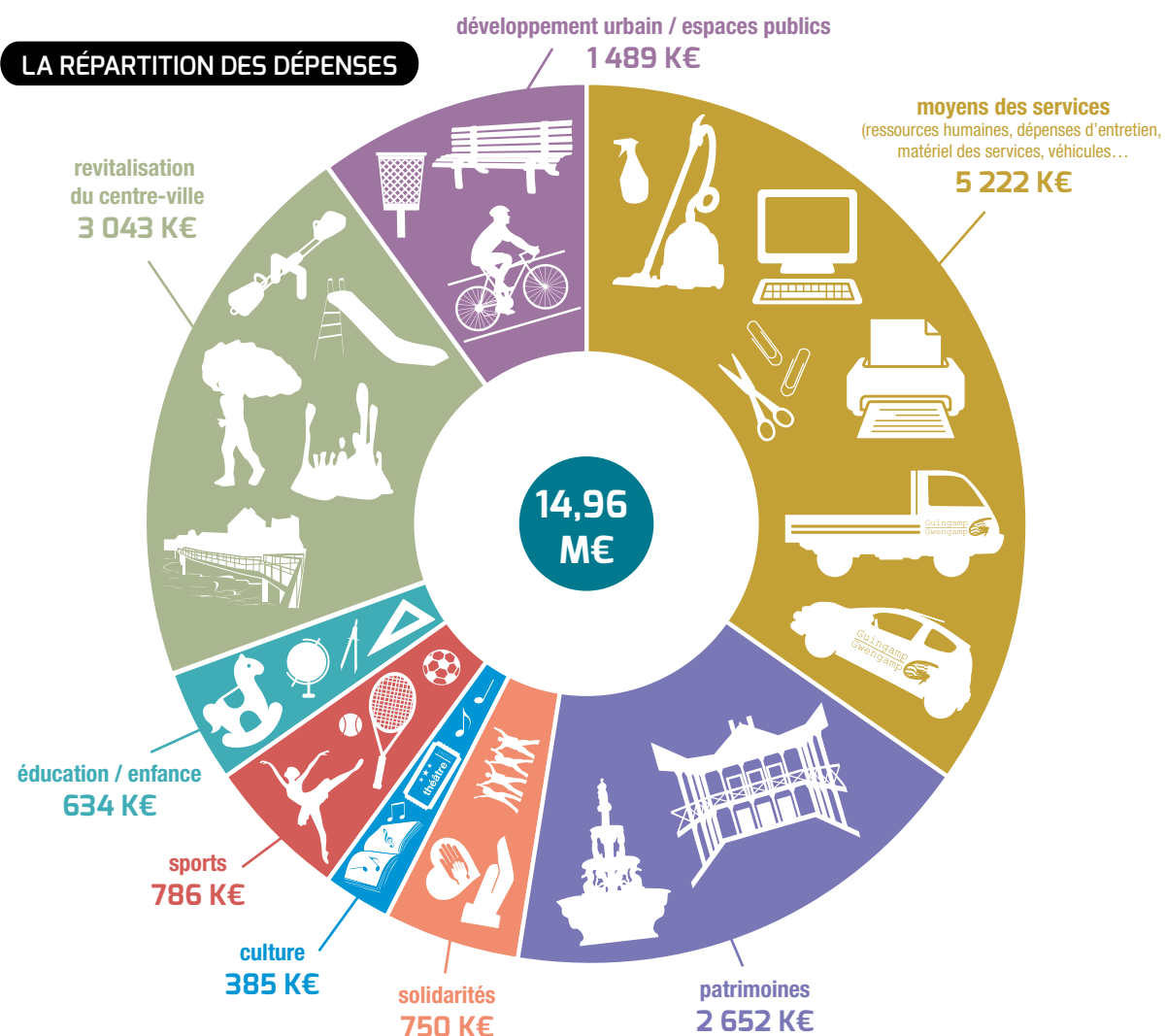
Au 31 décembre 2018, la ville a rémunéré **120 postes représentant 108,59 ETP** (équivalent temps plein)
Dont 102 postes de fonctionnaires territoriaux, 14 postes contractuels et 4 emplois aidés.

- **Le budget RH est stable à 4 559 000 €** malgré des augmentations liées notamment à l'application de mesures nationales.
- Ce poste comprend également toutes les dépenses liées au fonctionnement normal des services et activités tels que les consommables, les dépenses d'énergie et d'eau, le téléphone, le courrier, les assurances...
- Les principales dépenses d'investissement concernent le renouvellement de la téléphonie (fin du marché), de nouveaux matériels informatiques (logiciel et serveur), des remplacements de véhicules et de matériel (une tondeuse notamment) et un panneau d'affichage numérique tactile à l'extérieur de la mairie en remplacement des panneaux d'affichage actuels.

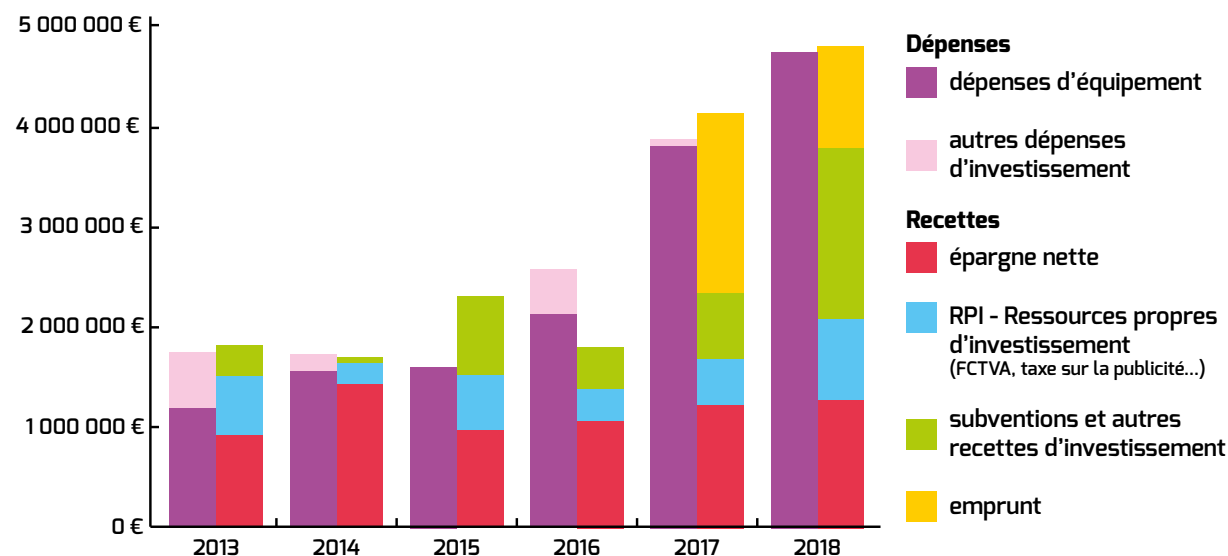
LA RÉPARTITION DES CHARGES DE PERSONNEL 2015 - 2018



LA RÉPARTITION DES DÉPENSES



LE FINANCEMENT DE L'INVESTISSEMENT



Les chiffres clés

BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR HABITANT

1097 €

Guingamp assure les fonctions de ville-centre avec de nombreux équipements sportifs et culturels

734 €
pour les communes de même strate au niveau national

BUDGET INVESTISSEMENT PAR HABITANT

779 €

266 €
pour les communes de même strate au niveau national

POIDS DE LA DETTE PAR HABITANT

510 €

847 €
pour les communes de même strate au niveau national

AUGMENTATION DES TAUX D'IMPOSITION

0 %

EFFECTIF DE LA VILLE

120 AGENTS

dont 26 dans les écoles
65 aux services techniques
12 aux services culturels
17 en administration générale

SUBVENTIONS OBTENUES

1254 000 €

et entre 0,8 et 1 M€ de subventions demandées en cours d'instruction

SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX ASSOCIATIONS

486 015 €

dont 10 % culture
25,85 % sport
61,75 % santé et affaires sociales
2,4 % affaires générales

EXCÉDENT DÉGAGÉ SUR LA SECTION DE FONCTIONNEMENT

1 882 384 €

CAPACITÉ D'AUTOFINANCEMENT PAR HABITANT

272 €

175 €
pour les communes de même strate au niveau national

COMPTE ADMINISTRATIF 2018 DES DÉPENSES DE GESTION EN BAISSE

- 0,16 % €

COMPTE ADMINISTRATIF 2018 DES RECETTES DE GESTION EN HAUSSE

+ 1,75 % €

Pour une ville agréable

La propreté de la ville, c'est l'affaire de tous.

Si la ville a pour mission de garantir la propreté des espaces publics, il appartient aussi à chacun de respecter son environnement en faisant preuve de civisme et en respectant certaines règles. Pour relever le défi d'une ville propre, et plus largement d'une ville agréable à vivre, les efforts des services de la ville doivent s'accompagner d'une prise de conscience collective et d'un comportement responsable de chacun.

Propreté à Guingamp : on fait quoi pour vous ?

6 agents

De la ville sont affectés à la propreté urbaine

12 000 h

Consacrées au nettoyage de la ville

34 kms

de voirie à entretenir

95 000 m²

de trottoir

140

poubelles de rues

7 + 3 en cours

Toutounets

6 sanitaires publics

Notre rayon outillage

1 balayeuse poids lourd

1 balayeuses de trottoirs

2 aspirateur à déchets

1 aspirateur à feuilles

1 matériel de gommage (tags)

1 véhicule électrique



Nos interventions 6j/7j

Dès **6h30** le matin, la balayeuse circule 5 jours / 7 dans 23 rues de l'hyper centre et dans les autres quartiers par roulement

Les aspirateurs à déchets sillonnent la ville tous les jours, l'accent est mis sur l'hyper centre.

Il en est de même pour les deux agents équipés de chariots de propreté qui ramassent papiers, mégots et déjections canines.

Un agent collecte les sacs poubelles extraits des poubelles de rue.

un agent procède au nettoyage des sanitaires publics.

Le ramassage des crottes, on s'y met !

La solution la plus simple et la plus sympa (et la plus économique)



Ramasser tout de suite !

1 crotte posée = 1 crotte ramassée ou 68 € d'amende !

À Guingamp, on aime les chiens car on connaît leur rôle dans la vie familiale et plus largement dans la vie sociale. Avoir un chien, le promener permet de sortir de chez soi et de rencontrer les autres et de parler... de son chien et d'autres choses. Mais on aime moins leurs déjections dans lesquelles il est toujours très désagréable de marcher.

Alors, ramasser les crottes de son chien

c'est un acte pour les autres mais aussi pour soi même car il permet d'affirmer que le chien en ville a toute sa place. Quelques secteurs ont été repérés par les services comme particulièrement couverts de déjections canines. Un travail va être mené avec le policier municipal pour sensibiliser et expliquer avant d'envisager le recours aux amendes... ce qui fera cher la crotte !

6 toutounets sont à votre disposition avec des sacs vous permettant de ramasser proprement. Où les trouver ? Près de la Basilique, place du Centre, au jardin public, place de la libération, prairie de Traouzac'h, espace sportif de la Madeleine, Cadolan et prochainement 3 nouvelles toutounets à la Madeleine.

La zone bleue : pourquoi, où et comment ?

À Guingamp, pas de stationnement payant ! Les Guingampais et les visiteurs s'en félicitent tous...

Aussi, afin que les parkings du centre-ville ne soient squattés par des véhicules ventouses, 25% des places de la ville sont réglementées en zone bleue.

La zone bleue, à quoi ça sert ?

En favorisant la rotation des véhicules, la zone bleue permet d'augmenter l'offre de stationnement, qui devient ainsi partagée et non plus monopolisée par le premier occupant.

Le saviez-vous ?

1 place de stationnement en zone non réglementée = 1 voiture stationnée par jour.

1 place de stationnement en zone bleue = jusqu'à 6 voitures stationnées par jour.

Comment sait-on qu'on se trouve en zone bleue ?

Grâce aux panneaux de signalisation et / ou au marquage au sol de couleur bleue mais attention, pas partout. Place du Centre, la zone bleue est seulement signalée par des panneaux car le marquage en bleu aurait été peu esthétique.

Comment fait-on ?

Logiquement, tout titulaire du permis de conduire doit le savoir. On doit apposer devant son pare-brise, de manière visible, un disque de stationnement européen et indiquer son heure d'arrivée.

Combien de temps ?

Le temps de stationnement autorisé à Guingamp est de 1h30, de 9h à 19h, sauf le dimanche. En dehors de ces horaires, la durée de stationnement n'est pas limitée.

Et si on dépasse la durée ?

Non, il n'est pas possible de prolonger son stationnement en changeant l'horaire. Le véhicule doit obligatoirement changer de place.

Où sont les zones bleues ?

La place du Centre, la place de la République, la place du Champ au Roy, la rue Notre Dame, rue des Ponts Saint-Michel, rue st Yves, rue de la passerelle.

En cas d'infraction, combien ça coûte ?

35 € majoré à 75 € en cas de non paiement dans les 45 jours.



3 830 m de nouvelles pistes cyclables et de nouveaux appuis à vélo



Au budget 2019, la ville de Guingamp a décidé d'aménager de nouvelles pistes cyclables et d'installer des dispositifs permettant le stationnement des vélos.

Il est parfois plus difficile qu'il n'y paraît de créer des pistes cyclables car des règles spécifiques doivent être respectées pour la sécurité des cyclistes et des automobilistes. Il y a notamment une différence entre la piste cyclable, voie séparée physiquement de la chaussée et la bande cyclable simplement marquée par des bandes de peinture, la bande cyclable étant plus facile à aménager.

Le bureau d'études a ainsi proposé aux élus un certain nombre de rues dans lesquelles des bandes cyclables ou des espaces partagés vélos / piétons pouvaient être aménagés sans reprise trop importante des voies et des trottoirs.

Sont ainsi prévues :

- Rue Faven,
- Rue Traouzac'h
- Avenue Kennedy
- Route de Brest
- Rue du Petit Lourdes
- Boulevard Clémenceau
- Rue du Manoir

De nouveaux appuis à vélos vont être installés dans le centre-ville et près de l'hôtel de Ville.

Expressions/Meur a soñj

XXXXX

XXXXX

XXXXX

«XXXXX» XXXXX



XXXXX

XXXXX

XXXXX

XXXXX

«XXXXX» XXXXX



XXXXX

La Prison, un espace qui doit se diversifier dans ces usages

Après plusieurs années d'études et de travaux, la Ville de Guingamp inaugure les deux premières tranches de réhabilitation de la Prison. Ce projet a suscité de nombreuses réactions depuis sa genèse, voilà déjà près de dix ans. La rénovation de ce bâtiment a été pensée et réalisée pour accueillir une association d'arts visuels alors basée à Plouha et hébergée à Guingamp depuis maintenant plusieurs années. Peu à peu, des moyens croissants et conséquents sont mis à disposition pour lui permettre de développer son programme d'expositions et de médiation auprès des publics scolaires.

Si notre minorité s'est toujours montrée favorable à la première tranche de travaux destinée à la préservation du bâti et l'ouverture au public, elle a toujours remis en question le principe d'accueil exclusif d'un unique acteur culturel, aussi renommé soit-il. Nous lui préférons un usage des lieux partagé par de nombreuses associations aux propos éclectiques.

L'heure n'est pas à la polémique. Il nous faut acter ce nouvel espace qui doit vivre et nous interroger désormais sur la diversité des usages à lui apporter. Ici et maintenant, ce lieu ne peut être inféodé à une seule association, d'autres partenaires issus du milieu culturel, de l'éducation ou de la formation par exemple doivent participer de son ouverture.

Minorité "GUINGAMP AUTREMENT"

Nous n'irons pas à l'inauguration de la prison le 26 avril prochain. Fermement opposés au projet de réhabilitation de ce bâtiment depuis le début étant donné son coût (8 millions d'euros), nous sommes logiques avec nous-mêmes.

Mais ce qui a conforté encore davantage notre position, c'est la place accordée au centre d'art GwinZegal lors de cette manifestation. Il est en effet difficile de comprendre le sort privilégié qui est réservé par la majorité municipale à cette association, arrivée à Guingamp il y a quelques années seulement, dont le but est de promouvoir l'art photographique. Louable intention mais pourquoi tant d'attentions à son égard :

- Destinataire par la Ville de la plus forte subvention accordée en 2019 aux associations culturelles, 17 500 € contre 7 500 € l'an passé, alors que la Saint Loup, la plus ancienne et la plus emblématique ne bénéficie que de 6 000 €.
- Mise à disposition de l'espace François-Mitterrand plusieurs fois par an.
- Locaux neufs mis à disposition au sein de la prison réhabilitée de manière pérenne.

Et pour quel public ? Nous n'avons pas reçu de réponse à notre question.

Pour toutes ces raisons, nous boudons la cérémonie.

Minorité "GUINGAMP ENSEMBLE"

Le 26 avril sera inaugurée (enfin !) l'ancienne prison de Guingamp après de longues années de réflexion sur son devenir et de longs mois de travaux. Ce programme de restauration d'un édifice exceptionnel tant par son architecture, son histoire que son originalité a été, dès le début, soutenu par de nombreux partenaires : l'État tout d'abord et la Direction Régionale des Affaires culturelles, qui a soutenu le projet de restauration mais aussi le projet culturel novateur porté par la ville, le Conseil régional avec pour défenseur son vice-président en charge de la culture, Jean-Michel Le Boulanger, le Conseil départemental qui, dans le cadre du contrat de territoire, a reconnu le potentiel et le rayonnement touristique de la prison et la Fondation du patrimoine dont la déléguée régionale, Mme Geneviève Le Louarn, a toujours, avec beaucoup de force et de conviction, défendu ce projet de restauration.

Ce sont tous ces soutiens qui ont permis la concrétisation de cette renaissance. 1 624 313 € de subventions pour un projet qui a coûté 2 600 258 €, soit un taux de subvention de plus de 60%, ce qui est exceptionnel et témoigne de l'intérêt et de l'importance dans l'histoire et le patrimoine régional et national de cette prison.

Ce sont deux phases de travaux qui seront inaugurées ce 26 avril, les phases 1 et 2 qui ont permis la rénovation complète de la cour intérieure, la sauvegarde de tous les bâtiments (mis hors de danger de toute ruine) et la création de bureaux et d'une salle d'exposition dédiés au centre d'art GwinZegal. Car ce projet de restauration n'aurait jamais pu voir le jour si les travaux de restauration n'avaient pas été accompagnés d'un projet. Il ne fallait pas restaurer une « coque vide » mais redonner vie à la prison pour l'ouvrir encore plus sur le monde. C'est grâce à la présence de GwinZegal sur le site que la prison pourra être ouverte au public sans charge supplémentaire pour la ville, c'est aussi GwinZegal qui distribuera les tablettes et les casques pour le parcours sonore qui vous permettra de découvrir l'histoire des hommes et des femmes qui ont habité ce lieu.

La restauration de la prison est la réussite d'un magnifique partenariat.

Majorité "GUINGAMP, CONSTRUISONS L'AVENIR"
ZAVOMP AN DAZONT



Mange tes ronces !



Le peuple des abeilles

MAI

CULTURE

Judi 16 mai 2019 à 20h30 *Le fils* par David Gauchard - Cie l'Unijambiste - Théâtre

Samedi 25 mai 2019 à 20h30 *Mange tes ronces !* par la Cie Brigand Rouge - Théâtre

Du mardi 30 avril au samedi 25 mai 2019 :

- exposition photographique *Le peuple des abeilles* par Eric Tourneret - Médiathèque
- exposition documentaire *L'Abeille* réalisée par le Conseil Départemental et la Bibliothèque du Finistère

FOOTBALL

Samedi 4 mai 2019 EAG / Caen - Roudourou

Samedi 18 mai 2019 EAG / Nîmes - Roudourou

JUIN

CULTURE

Du vendredi 26 avril au dimanche 9 juin 2019
expositions photographiques *L'Échappée* - Enceinte de la Prison, espace François-Mitterrand, stade du Roudourou, ville

DIVERS

Vendredi 7 juin 2019 à partir de 18h Gala de Judo - Corvaisier

Dimanche 16 juin 2019 Vide-greniers du basket - Kergoz

Samedi 22 juin 2019 Fête de la Musique

Samedi 29 juin 2019 Gala du Club de Gym - Pierre-Yvon Trémel

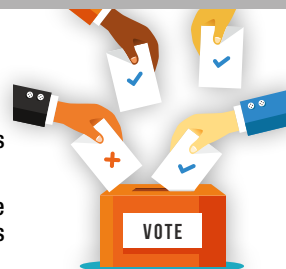
Infos diverses/Keloù a bep seurt

Électeur, mode d'emploi :

Les 4200 électeurs guingampais sont appelés aux urnes pour les **Européennes le 26 mai 2019**.

Pour pouvoir voter, il faut être inscrit sur les listes électorales. De nouvelles cartes électorales vont vous être envoyées à partir de début mai.

L'inscription pour les jeunes qui ont ou auront 18 ans entre le 1^{er} avril et le 25 mai 2019 est en principe faite d'office à partir d'une liste fournie par l'INSEE, elle n'est cependant pas exhaustive. Si vous vous trouvez dans ce cas, n'hésitez pas à contacter le service Citoyenneté de la mairie pour vérifier que vous êtes bien inscrit.



GUINGAMP étant une commune de plus de 1000 habitants, la présentation d'une pièce d'identité est obligatoire pour voter.

Pour les **ÉLECTEURS FRANÇAIS**, la liste des pièces acceptées est :

- 1 Carte nationale d'identité.
- 2 Passeport.
- 3 Carte d'identité de parlementaire avec photographie, délivrée par le Président d'une assemblée parlementaire.
- 4 Carte d'identité d'élu local avec photographie, délivré par le représentant de l'État.
- 5 Carte vitale avec photographie.
- 6 Carte du combattant avec photographie, délivrée par l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre.
- 7 Carte d'invalidité ou carte de mobilité inclusion avec photographie.
- 8 Carte d'identité de fonctionnaire de l'État avec photographie.
- 9 Carte d'identité ou carte de circulation avec photographie, délivrée par les autorités militaires.
- 10 Permis de conduire sécurisé conforme au format « Union Européenne ». La mise en place définitive du permis de conduire sécurisé conforme au format « Union Européenne » n'étant prévu que pour janvier 2023, l'électeur peut, jusqu'à cette date, présenter au moment du vote un permis de conduire en carton qui comporte sa photographie.
- 11 Permis de chasser avec photographie, délivré par l'Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage.
- 12 Récépissé valant justification de l'identité en cas de contrôle judiciaire, en application de l'article L.224-1 du Code de la Sécurité Intérieure.

Ces titres doivent être en cours de validité, à l'exception de la carte nationale d'identité et du passeport qui peuvent être présentés périmés depuis moins de cinq ans.

Les **RESSORTISSANTS EUROPÉENS**, autres que les français, devront également justifier de leur identité à l'aide des pièces suivantes :

- Carte nationale d'identité ou passeport, délivré par l'administration compétente de l'État dont le titulaire possède la nationalité.
- Titre de séjour.
- Une des pièces précédentes, numérotées de 4 à 12.

Ces titres doivent être en cours de validité.

Si vous êtes absent de GUINGAMP le jour du vote, vous pouvez toujours faire une procuration à la personne de votre choix dès lors qu'elle est inscrite sur la liste électorale de la commune. Attention, le bénéficiaire d'une procuration ne peut être titulaire que d'une seule procuration et de deux si l'une d'entre elles a été établie à l'étranger. Vous devez vous présenter à la Gendarmerie, au minimum 48 heures avant la date des élections, muni de votre propre carte d'électeur ainsi que de l'identité de la personne à qui vous donnez procuration.

FENÊTRES PORTES D'ENTRÉE PORTES DE GARAGE PORTAILS

AXEL

FERMETURES

FENÊTRES > PORTES DE GARAGE > PORTAILS

Votre habitat, c'est notre métier !

DEVIS GRATUIT 02 96 40 62 62 12 Place Saint-Sauveur GUINGAMP

* Menuiserie PVC & Aluminium www.axelfermetures.com

+ de 1600 logements à la location !

Vous loger c'est notre métier !

guingamp-habitat.com 02 96 40 62 30

LONGEARD Plomberie

INSTALLATION • DÉPANNAGE • PLOMBERIE
SALLES DE BAINS
CHAUFFAGE • RAMONAGE • ENTRETIEN
NOUVELLES ÉNERGIES

PABU / 02 96 44 08 03

SUEZ RV OSIS OUEST

- Curage et débouchage de toutes canalisations eaux usées et eaux pluviales, verticales ou horizontales
- Pompage et nettoyage fosses, bacs à graisses, postes de relevage, puits...
- Collecte, transport et traitement des déchets industriels dangereux
- Nettoyage et décaissage de cuve à fuel

PLOUMAGOAR (22970)
Sainte Catherine - Tél. 02 96 43 98 54

BRETAGNE

LA VOIX

L'EXPO QUI VOUS PARLE

Exposition conçue et réalisée par : **cité sciences**

En partenariat avec : **ina**

avec : **ircam** Centre Pompidou

Parc du Radôme / 22560 Pleumeur-Bodou

Cité des télécoms

LANDRAU Sarl EC MENAGER

Le professionnel de l'électroménager et du poêle



OUVERT :
lundi 14h - 19h
du mardi au vendredi de
9h à 12h et de 14h à 19h
samedi de
9h à 12h et de 14h à 18h

**18 impasse des Genêts • Z.I. de Bellevue • St-Agathon
GUINGAMP - Tél. 02 96 44 40 80**



Des pâtisseries d'exception !

~ Pur Beurre ~



www.armor-delices.fr

**Retrouvez-nous au rayon
pâtisserie de votre magasin**

Mais aussi en boutique



Vente directe de pâtisseries

ZI Bellevue - 22 200 Saint-Agathon
Tél. 02 96 44 30 71

du lundi au vendredi de 8h à 18h
sans interruption,
le samedi de 9h à 12h.

**Nouveauté 2018 à découvrir : la
Madeleine d'Armor au Caramel au beurre salé !**

